



Cliché Publicitas No 479

Photo S. d. d. G.

Un peloton de gendarmes à cheval ouvre le cortège. (Au fond une vue partielle de la gare de Luxembourg.) — Der Festzug setzt sich in Bewegung: Eine Abteilung Gendarmen reitet an der Spitze. (Nebenbei bemerkt: diese Abteilung Gendarmen zu Pferde machte einen vorzüglichen Eindruck, was allgemein belobigend hervorgehoben wurde.)

LL. MM. le Roi et la Reine des Belges à Luxembourg

Les nombreux clichés du présent numéro sont la cause, que la place nous manque pour relater tous les détails de la visite royale. Nous nous bornerons donc aux faits les plus intéressants. Du reste, les petites explications qui se trouvent en bas des clichés, complètent déjà notre documentation par l'image.

La locomotive du train royal est décorée d'écussons et de drapeaux belges. Attendu par le service d'honneur luxembourgeois, le train s'arrête à Kleinbettingen où à la suite d'une vibrante «Brabançonne» Monsieur Nœsen, député et bourgmestre de la commune de Steinfort, dont dépend Kleinbettingen, souhaite la Bienvenue aux Souverains Belges à leur entrée dans le pays.

Le service d'honneur luxembourgeois, qui prit place dans le train royal à Kleinbettingen en même temps que Son Excellence M. Nieuwenhuys, Ministre de Belgique à Luxembourg, était composé comme suit:

Le major Speller, aide de camp de S. A. R. la Grande-Duchesse, et M. Auguste Collart,

chambellan, attaché à la Personne de S. M. le Roi.

Madame Joseph Bech et le Comte Gaston de Marchant et d'Ansembourg, chambellan, chargé d'affaires du Grand-Duché à Bruxelles, attachés à la Personne de S. M. la Reine.

Les Souverains Belges portaient le grand-cordon de l'ordre de Nassau; nos Souverains qui attendaient leurs Illustres Hôtes sur le perron de la gare, portaient le grand-cordon de l'ordre de Léopold. Le Roi Albert et le prince Félix étaient en uniforme. La Reine Elisabeth portait une robe vert amande, celle de la Grande-Duchesse Charlotte était en soie beige.

Au pavillon de la Grande-Duchesse (Fürstentpavillon) eut lieu la présentation des autorités, ensuite on montait dans les autos de la cour dans l'ordre suivant:

Dans la 1^{re} auto: S. M. le Roi et S. A. R. la Grande-Duchesse; dans la 2^e auto: S. M. la Reine avec S. A. R. le prince Félix; dans la 3^e: la comtesse de Robiano, Grande-Mai-

tresse de la Cour belge avec le comte d'Ansembourg et le ministre M. Hymans; dans la 4^e: Madame Bech, M. Collart et le comte de Lannoy; dans la 5^e: une dame d'honneur belge, le Grand-Maréchal de la Cour et M. P. Simons; dans la 6^e: Madame de Colnet d'Huart, le lieutenant-général Doutrepoint et le commandant Speller; dans la 7^e: Mademoiselle de Schaefer et un major belge.

Le cortège passa par l'Avenue de la Liberté, le Boulevard Royal, la Grand'Rue et la Rue du Marché-aux-Herbes. Sur tout le parcours, une foule nombreuse et enthousiaste acclamait les Souverains. Les 4000 enfants des écoles agitaient avec vivacité les petits drapeaux aux couleurs des deux pays et en poussant de joyeux vivats. Après, ces enfants défilèrent devant le Palais Grand-Ducal, à la tête des 225 sociétés venues de tous les coins du Luxembourg.

(Voir la suite page 138.)

Avis à nos abonnés et à nos lecteurs: Nous avons tenu à consacrer ce numéro en entier à nos Illustres Hôtes, les Souverains Belges. Pour cette raison, nous donnerons seulement dans le No 10 du 25 crt. les suites de nos différentes publications en cours. Les photos du présent numéro ont été prises en partie par notre photographe; elles sont désignées comme d'ordinaire par l'indication Photo L'Illustré Luxembourgeois; en partie par le Service documentaire du Gouvernement: Photo S. d. d. G. Pour compléter notre série, M. Wygaerts, du Service des Chemins de fer Belge de la Place de Paris à Luxembourg, a été assez aimable pour mettre gracieusement à notre disposition les copies de ses photos. Ces clichés porteront la désignation: Photo Wygaerts. — In unserer nächsten Nummer, welche selbstverständlich wieder vorwiegend deutschen Text aufweisen wird, fahren wir mit allen unseren Fortsetzungen fort.